



Si las presentes Condiciones Generales se ponen a disposición en otra lengua que no sea el inglés, en caso de discrepancia, prevalecerá la versión en inglés.

# Condiciones Generales de Contratación

## 1. Información general

(a) El presente acuerdo rige su uso del sitio web de Spreadshirt y del servicio, incluyendo todos los pedidos realizados o procesados para productos o servicios relacionados con el sitio y el servicio. Las partes del presente acuerdo son usted y Spreadshirt Inc., una empresa con sede en Delaware que ofrece estampado, venta y otros servicios relacionados con la impresión bajo demanda de productos personalizables («Spreadshirt»). Si elige otras funciones del sitio y del servicio, como abrir una tienda para vender productos personalizables impresos bajo demanda, es posible que sean de aplicación otras condiciones. No se aceptarán excepciones a las presentes condiciones salvo que Spreadshirt haya dado su consentimiento por escrito.

(b) Spreadshirt podrá modificar estas condiciones periódicamente. Si Spreadshirt realiza modificaciones a las presentes condiciones, se le notificará y se le preguntará a usted si acepta estos nuevos términos como condición para continuar usando el sitio web y el servicio de Spreadshirt. Si no está de acuerdo con alguna de las modificaciones, tendrá que dejar de usar el sitio web y el servicio de Spreadshirt.

## 2. Uso del sitio web y del servicio en general

(a) Spreadshirt es dueña de toda la propiedad intelectual y otros derechos, títulos e intereses sobre el sitio web y el servicio (excepto para contenido licenciado proporcionado por el usuario). Su uso del sitio web y del servicio no le confiere ningún derecho, título o interés sobre estas propiedades, excepto en los casos que se exponen a continuación. Spreadshirt le concede una licencia limitada y revocable para acceder y usar el sitio web y el servicio con el fin previsto: proporcionar una solución en línea de productos personalizables impresos bajo demanda. Solo podrá usar el sitio web y el servicio según las condiciones, reglas y directrices de Spreadshirt que se encuentran en su sitio. Spreadshirt podrá revocar esta licencia y limitar su acceso al sitio web y al servicio en virtud del artículo 15 (Terminación del acceso).

(b) No está permitido

- I. interferir con el sitio web y el servicio usando virus u otros programas o tecnología diseñados para interrumpir o dañar software o hardware;
- II. modificar, copiar, crear trabajos derivados, hacer ingeniería inversa, decompilar o desensamblar cualquier tecnología usada para mantener el sitio web y el servicio;



- III. usar un robot u otros medios automatizados para controlar la actividad o copiar información o páginas del sitio web y del servicio, excepto motores de búsqueda, contadores de tráfico o tecnología básica de control del rendimiento;
- IV. suplantar a otra persona o entidad;
- V. usar metaetiquetas, términos de búsqueda, palabras clave o similares que contengan el nombre o marcas de Spreadshirt;
- VI. realizar cualquier actividad que interfiera con la habilidad del usuario de hacer uso o disfrutar del sitio web y del servicio, incluyendo actividades que supongan una carga desproporcionada para el sitio web y el servicio si se compara con el uso normal de un único cliente ordinario;
- VII. asistir o inducir a cualquier tercero a realizar una actividad prohibida por el presente acuerdo; o
- VIII. usar el sitio web y el servicio para fomentar un discurso del odio, obscenidades o cualquier contenido que infrinja el Código Ético de Spreadshirt, las cuales Spreadshirt podrá cambiar periódicamente a su total discreción.

### 3. Tiendas

(a) Hay dos tipos de tiendas disponibles en el sitio web de Spreadshirt. Tiendas diseñadas y gestionadas por la propia Spreadshirt («Tienda(s) Spreadshirt») y tiendas diseñadas y dirigidas por propietarios de tienda independientes («Tienda(s) Asociada(s)'). En cada tienda hay disponible un enlace a la página de la información del propietario de la tienda.

(b) Los propietarios independientes de Tiendas Asociadas son los únicos responsables de los productos y diseños ofrecidos en esas tiendas, el diseño de esas tiendas y la publicidad de los artículos ofrecidos. Spreadshirt no usa diseños o productos de propietarios de tiendas hasta que un cliente realice un pedido que incluya uno de esos diseños o productos.

### 4. Ventas de productos

(a) Al realizar un pedido usando el sitio web y el servicio de Spreadshirt, el cliente realiza una oferta vinculante para un contrato de compraventa o, según corresponda, solo un contrato de obra con Spreadshirt (no existe un contrato entre el cliente y el propietario de tienda pertinente). Spreadshirt envía una confirmación del pedido por correo electrónico al cliente. La confirmación del pedido no supone la aceptación de la oferta, sino que solo acusa recibo del pedido. La aceptación de la oferta solo se



producirá cuando Spreadshirt envíe el producto pedido al cliente y confirme el envío al cliente en un segundo correo electrónico. Spreadshirt no puede garantizar la disponibilidad continua de todos los productos o diseños que se encuentran en su sitio web.

(b) La información, ilustraciones, figuras, datos técnicos, especificaciones de peso, medidas y servicios contenidos en folletos, catálogos, boletines informativos, anuncios o listas de precios tienen mero carácter informativo. Spreadshirt no puede garantizar la corrección de su información. De haber alguna inconsistencia entre la información arriba descrita y la información en el correo de la confirmación del pedido, el correo de la confirmación del pedido será determinante.

(c) Spreadshirt se reserva el derecho a rechazar pedidos por cualquier motivo o sin motivo alguno. Si Spreadshirt rechaza un pedido, se lo comunicará al cliente.

(d) La ejecución de un pedido por parte de Spreadshirt se completa cuando el proveedor de servicios logísticos completa la entrega en la dirección del cliente, según figure en los documentos del proveedor de servicios logísticos. Si se produce una interrupción en la entrega y Spreadshirt no puede sustituir el pedido en un plazo razonable de tiempo, Spreadshirt se lo comunicará al cliente inmediatamente.

(e) Si un producto es defectuoso o si usted no quedara satisfecho con su pedido por cualquier motivo, será de aplicación la política de devolución de Spreadshirt, la cual Spreadshirt podrá cambiar en cualquier momento y a su total discreción.

## 5. Envío y entrega

(a) Spreadshirt garantiza que enviará los pedidos en un plazo de tres semanas desde la recepción del pedido. En circunstancias normales los productos se envían en un plazo de unos pocos días y los plazos normales de entrega son entre 2 y 4 días, pero en ciertos casos el envío y la entrega pueden llevar hasta tres semanas. Los clientes y Spreadshirt pueden acordar por separado tiempos y condiciones de entrega específicos en un escrito o acuerdo independiente (tal como una solicitud para envío exprés).

(b) Spreadshirt hará la entrega por medio de un proveedor de servicios logísticos de su elección. El cliente habrá de pagar los costes de envío estándar los cuales podrán variar en función del valor del pedido y el destino del envío. Encontrará información actualizada en la página web de Spreadshirt.

## 6. Precios

(a) Todos los precios que aparecen en el sitio de Spreadshirt son finales y están sujetos a cambios cada cierto tiempo. Los gastos de envío se facturarán y mostrarán por separado en la verificación de compra (o en las facturas, si procede). La dirección de envío y la cantidad del pedido pueden afectar ciertos costes. Además, es posible que algunos pedidos estén sujetos a impuestos sobre las ventas.



(b) Para clientes que realicen pedidos desde fuera de los Estados Unidos, todos los precios de los productos son netos, no incluyen impuestos. Si, de conformidad con la legislación aplicable, los bienes estuvieran sujetos a impuestos sobre las ventas, aranceles de importación, honorarios de corretaje por importación u otros impuestos o tasas en el país del destinatario, entonces el cliente será el único responsable de pagar esos impuestos y tasas.

(c) Los clientes habrán de abonar el precio de compra, los impuestos sobre las ventas aplicables y los gastos de envío inmediatamente tras realizar el pedido, sin deducción.

## 7. Pago

(a) Los clientes pueden elegir el pago por domiciliación bancaria, tarjeta de crédito, pago anticipado u otros métodos de pago. Spreadshirt se reserva el derecho de limitar el método de pago elegido por el cliente en función del valor del pedido, el destino del envío u otros criterios objetivos.

(b) Si el cliente selecciona un método de pago o proporciona información de pago que haga imposible o irrealizable que Spreadshirt reciba el pago (por ejemplo, la cuenta del cliente no tiene suficientes fondos o el cliente ha facilitado una información de pago incorrecta) sin mediar culpa de Spreadshirt, el cliente acepta que Spreadshirt pueda añadir un cargo adicional al pedido para recuperar los costes asociados al procesamiento o intento de procesamiento de la transacción imposible o irrealizable.

(c) Spreadshirt podrá subcontratar el procesamiento de los pagos a terceros.

(d) Si el cliente no cumple con el pago, Spreadshirt podrá encargarle sus reclamaciones a una agencia de cobro de morosos y transferir los datos personales necesarios para el cobro de la deuda a estos terceros.

## 8. Propiedad de los productos

Spreadshirt seguirá siendo propietario de los productos hasta que Spreadshirt reciba el pago íntegro de un pedido y se haya procedido al envío del pedido. En el momento de la transferencia de los bienes al transportista, la propiedad y el riesgo de pérdida pasarán al cliente. El cliente debería tratar los productos con cuidado hasta que se complete la transferencia de la propiedad (por ejemplo, en caso de devolución de un producto).



## 9. Exclusión de responsabilidad

(a) Spreadshirt proporciona el sitio web y el servicio «tal cual» y en función de su «disponibilidad». Spreadshirt no garantiza que el sitio web y el servicio o su uso: (i) funcionen ininterrumpidamente, puntual o segura, (ii) estén libre de inexactitudes, errores o puntos vulnerables, (iii) cumplan con sus expectativas o necesidades o (iv) funcionen con la configuración o con el hardware o software que Ud. use. Por la presente Spreadshirt rechaza todas las garantías expresas o implícitas, incluyendo, a modo enunciativo y no limitativo, garantías de idoneidad para un fin concreto, de comerciabilidad y de no violación en la medida de lo legalmente posible, salvo que en el presente acuerdo se disponga lo contrario.

(b) Usted acepta que Spreadshirt no incurra en responsabilidad por cualesquiera daños sufridos por usted en relación con el sitio web y el servicio, y que el uso del sitio web y el servicio, incluido todo el contenido, datos o software distribuido, descargado o al que se haya accedido desde y a través del sitio web y del servicio, se realiza bajo su sola responsabilidad. Usted entiende y acepta que será el único responsable de cualesquiera daños a su negocio o a su sistema informático o cualquier pérdida de datos resultante de sus acciones y de su uso del sitio web y del servicio. Spreadshirt no controla o respalda de ninguna manera información, productos o servicios ofrecidos por terceros a través del sitio web y del servicio y no se hace responsable de las posibles declaraciones y garantías que puedan hacer estos terceros.

(c) Debido a cambios normales en nuestro ramo y en nuestros procesos de producción técnica, Spreadshirt puede desviarse razonablemente de las descripciones e información que se encuentran en sus folletos, catálogos y otros documentos con respecto al material, color, peso, medidas, diseño u otras características.

(d) Spreadshirt puede usar subcontratistas o terceros para suministrar ciertos elementos de su sitio web y servicio. Usted acepta que Spreadshirt no será responsable hacia usted por el uso de esos servicios.

## 10. Limitación de responsabilidad

(a) Usted hace uso del sitio web y del servicio de Spreadshirt por su propia cuenta y riesgo. Spreadshirt proporciona su sitio web y su servicio sin ningún tipo de garantías expresas o implícitas (véase artículo 9(a) (Exclusión de responsabilidad)). Spreadshirt no es responsable de las acciones, contenido, información o datos de terceros. Usted nos exime a nosotros, a nuestros directores, directivos, empleados y agentes de cualesquiera demandas e indemnizaciones, conocidas y desconocidas, que resulten o estén de cualquier manera conectadas con cualquier reclamación que usted tenga con Spreadshirt o cualquier tercero vinculado. Si usted es residente del Estado de California, renuncia a lo dispuesto en el artículo 1542 del Código Civil de California, que dice lo siguiente: «Una exención general no incluye aquellas reclamaciones a su favor de las cuales el acreedor no tenía conocimiento o no podía saber que existían en el momento del acuerdo de la exención y que, de haberlas conocido, hubieran afectado significativamente a su acuerdo con el deudor».



(b) Spreadshirt no será responsable hacia usted por lucro cesante u otros daños emergentes, especiales, o indirectos resultantes o relacionados con el sitio web y el servicio o cualquier acuerdo entre usted y Spreadshirt, incluso si se le ha avisado de la posibilidad de tales daños. La responsabilidad agregada de Spreadshirt resultante o relacionada con el sitio web y el servicio o cualquier acuerdo entre usted y Spreadshirt no podrá exceder de lo que resulte menos elevado entre 100 USD y la cantidad de efectivo realmente intercambiada entre usted y Spreadshirt en los últimos seis meses. Es posible que la normativa aplicable no permita la limitación o exclusión de responsabilidad descrita en este artículo. En tales casos, la responsabilidad de Spreadshirt estará limitada a la medida de lo legalmente posible.

## 11. Declaraciones y garantías del usuario; derecho de Spreadshirt a rehusar la prestación

(a) Si sube diseños o hace cambios a productos de alguna manera (por ejemplo, añadiendo un texto personalizado), usted declara y garantiza que tiene todos los derechos necesarios (por ejemplo, en derechos de marca, de autor, de privacidad, de publicidad, en derecho consuetudinario anglosajón, etc.) para usar el texto o diseño sin vulnerar los derechos de cualquier tercero. Spreadshirt puede, a su total discreción, rehusar estampar cualesquiera diseños o texto que usted envíe. No obstante, Spreadshirt no está obligada a revisar ninguno de archivos subidos por usted.

(b) Usted accede a (i) resarcir y (ii) eximir a Spreadshirt de toda responsabilidad (incluyendo los costes y honorarios de abogados) por demandas relativas a la vulneración alegada o real de cualesquiera derechos de terceros y de cualquier ley hasta el punto que tales demandas estén relacionadas con su uso del sitio web y del servicio de Spreadshirt. Si usted es propietario de una tienda con Spreadshirt, Spreadshirt puede compensar cantidades en su cuenta de propietario de tienda para satisfacer los pagos de indemnización debidos en virtud del presente apartado.

## 12. Protección de datos

Spreadshirt recopila y usa su información de acuerdo con su política de privacidad. Usted admite ser responsable de proteger su propia información (incluyendo contraseñas), mantener la confidencialidad de su información sensible y asumir la responsabilidad por acciones realizadas en conexión con su cuenta de usuario.

## 13. Resolución de litigios

(a) La constitución, interpretación y cumplimiento del presente acuerdo (y todos los demás acuerdos incluidos por referencia) deberán ser interpretados según las leyes de los Estados Unidos y de Mas-



sachusetts sin tener en cuenta las normas de conflicto de leyes. Las partes acuerdan que cualquier litigio resultante o relacionado con el presente acuerdo deberá ser remitido a arbitraje vinculante y confidencial en Boston, Massachusetts, a no ser que Spreadshirt solicite medidas cautelares o cualesquiera otras medidas en cualquier tribunal estatal o federal de Massachusetts si usted ha vulnerado o amenazado con vulnerar los derechos de propiedad intelectual de Spreadshirt o de un tercero, o cualquier cláusula de un acuerdo que usted tenga con Spreadshirt. Las partes acuerdan que

- I. el arbitraje será realizado por un proveedor de resolución alternativa de litigios acordado mutuamente entre las partes, y si las partes no logran ponerse de acuerdo, entonces a través de la American Arbitration Association (Asociación Americana de Arbitraje);
- II. las demandas deberán ser presentadas de forma individual y no en el marco de demandas colectivas, demandas consolidadas o acciones populares; y
- III. el laudo emitido por el árbitro podrá ser confirmado y archivado en autos por cualquier tribunal con jurisdicción sobre la decisión.

(b) Si se interpone cualquier acción o demanda que vulnere las reglas de arbitraje estipuladas en el artículo 13(a), las partes acuerdan someterse a la jurisdicción personal y al fuero competente de los tribunales estatales y federales del Condado de Suffolk, Massachusetts. Ambas partes renuncian al derecho a un juicio con jurado. Todas las demandas interpuestas o presentadas contraviniendo el artículo 13(a) se tendrán por presentadas incorrectamente. La parte no demandante tendrá derecho a recuperar todos los costes y honorarios de abogados relativos a la desestimación de la demanda incorrectamente presentada en los que incurra después de que la parte no demandante haya notificado por escrito la demanda incorrectamente presentada.

## 14. Digital Millennium Copyright Act

Spreadshirt responderá a las solicitudes legítimas en virtud de la Digital Millennium Copyright Act (Ley de Derechos de Autor «Milenio Digital», en lo sucesivo «DMCA»), y conservará el derecho a denegar el servicio a cualquier usuario si, a la sola discreción de Spreadshirt, el uso o contenido supone un riesgo de imputación de vulneración del derecho de autor (u otro derecho de propiedad intelectual) de otras personas. Si usted descubriera contenido de usuario en el sitio web y el servicio de Spreadshirt que infrinja sus derechos de autor, puede remitir una solicitud basada en la DMCA con el formato apropiado (véase el artículo 512 del título 17 del Código de los Estados Unidos) al agente de Spreadshirt encargado de la DMCA siguiendo las instrucciones que encontrará en el siguiente enlace.

<http://www.spreadshirt.com/dmca-notice-C6804>



## 15. Terminación del acceso

(a) Spreadshirt puede rehusar a poner a su disposición su sitio web y su servicio, total o parcialmente, con efectos inmediatos y sin previo aviso, por cualquier motivo o sin motivo alguno, pero especialmente si Spreadshirt cree que usted (o cualesquiera otras personas de las que Spreadshirt crea que actúan con usted de forma concertada) ha vulnerado o vulnerará cualesquiera leyes, derechos o cláusulas (o el sentido de cualquier cláusula) de cualquier acuerdo del que usted sea parte con Spreadshirt, sus afiliados, sus socios contractuales o usuarios; o si Spreadshirt cree a su total discreción que su uso del sitio web y del servicio puedan causar algún riesgo (incluyendo cualquier riesgo legal) para Spreadshirt, sus afiliados, sus socios contractuales o usuarios. La limitación del acceso puede incluir la retirada o modificación del contenido que usted haya subido o de alguna otra manera enviado al sitio web y al servicio o a través de él.

(b) Si Spreadshirt ejerce sus derechos conforme al artículo 15(a) o si usted borra su cuenta, la totalidad del presente acuerdo y de cualesquiera otros acuerdos que haya celebrado con Spreadshirt sobrevivirán indefinidamente hasta que se hayan dado por terminados por otras vías según las condiciones estipuladas en los mismos, si procede.

## 16. Otros

(a) **Acuerdo total.** Este contrato (junto con otras reglas que se encuentran en el sitio web y el servicio de Spreadshirt) contiene la totalidad del acuerdo entre las partes y deja sin efecto todos los acuerdos, orales o escritos, anteriores. Las modificaciones orales, expresas o implícitas, no cambiarán los términos del presente acuerdo. Las partes no han confiado en ningunas declaraciones o promesas relativas al objeto del presente acuerdo excepto aquellas contenidas en el documento completo del presente acuerdo.

(b) **Relación de las partes.** Este acuerdo y otros acuerdos relacionados con el sitio web y el servicio no constituyen una empresa mixta, sociedad, agencia, relación laboral o fiduciaria entre las partes, salvo que así se disponga expresamente. Ninguna de las partes ni sus agentes tienen autoridad para vincular a la otra parte. La relación de las partes es la de comprador y vendedor o, en ciertas circunstancias, la de contratistas independientes.

(c) **Sucesión a título universal y particular y delegación.** El presente acuerdo redundará en el beneficio de sucesores a título universal y particular, herederos, albaceas y administradores de las partes, a quienes vincula. No obstante, usted no podrá ceder o delegar cualquier derecho u obligación bajo este acuerdo sin el consentimiento por escrito de Spreadshirt. Cualquier tentativa de hacer esto será considerada nula y sin efecto. Si se produce una cesión involuntaria, entonces Spreadshirt puede razonablemente solicitar documentación de sus sucesores o de la herencia para probar que de hecho se ha producido una cesión involuntaria de sus derechos en virtud del presente acuerdo.





(d) **Medios de notificación.** Las notificaciones por escrito y otras comunicaciones descritas aquí se pueden hacer por vías electrónicas y surtirán efectos cuando se envíen o publiquen. Usted garantiza que la información facilitada en sus pedidos o en su cuenta de usuario es precisa y por la presente renuncia a todos los derechos u objeciones relacionados con no haber recibido notificaciones de Spreadshirt debido a una información incorrecta o incompleta.

(e) **Cláusula de aplicabilidad y separabilidad.** Si alguna de las cláusulas del presente acuerdo resultara ser nula o ineficaz, las restantes seguirán estando vigentes. Si alguna de las cláusulas del presente acuerdo resultara ser nula o ineficaz con respecto a circunstancias concretas, seguirá estando vigente en las demás circunstancias.

(f) **Renuncias.** Las renunciaciones solo serán efectivas si se presentan por escrito. Si Spreadshirt renuncia a perseguir el incumplimiento de cualquier cláusula del presente acuerdo, los posteriores incumplimientos de la misma o de otras cláusulas no serán perdonados. Aceptar el cumplimiento tardío de cualquier acción o condición del presente acuerdo no es una renuncia a la acción o condición en sí.

(g) **Reglas de interpretación.** Cuando se emplea «o» en un grupo de frases o sustantivos se pretende incluir cualquier combinación de todos o algunos de los objetos del grupo y no solo un miembro u otro de tal grupo. Cuando «inclusive» o «incluyendo» encabezan una enumeración de objetos, la lista no es exclusiva. Todos los títulos empleados en el presente acuerdo lo han sido por comodidad y no han de ser tenidos en cuenta al interpretar el significado de cualquier cláusula del presente acuerdo.

(h) **Conflictos.** Si surgen conflictos entre el presente acuerdo y otro acuerdo entre usted y Spreadshirt, entonces los términos de ese otro acuerdo solo prevalecerán en la medida en que sean incompatibles. Por lo demás, toda cláusula adicional será suplementaria a las cláusulas del presente acuerdo.

(i) **Reserva.** Spreadshirt se reserva todos los derechos no otorgados expresamente en el presente acuerdo.

(j) **Ausencia de terceros beneficiarios.** El presente acuerdo no confiere ni pretende conferir derechos o reparaciones a otras personas que no sean parte en el acuerdo.

(k) **Edad mínima.** Las personas menores de 13 años no podrán usar el sitio. Spreadshirt no recogerá, usará o revelará ningún tipo de información personal asociada con un menor de 13 años.

(l) **Retroactividad.** Usted acuerda que su aceptación de la presente versión del acuerdo y todos los demás acuerdos incluidos por referencia tengan efectos retroactivos sobre su uso del sitio web y del servicio antes de la fecha efectiva de este acuerdo.